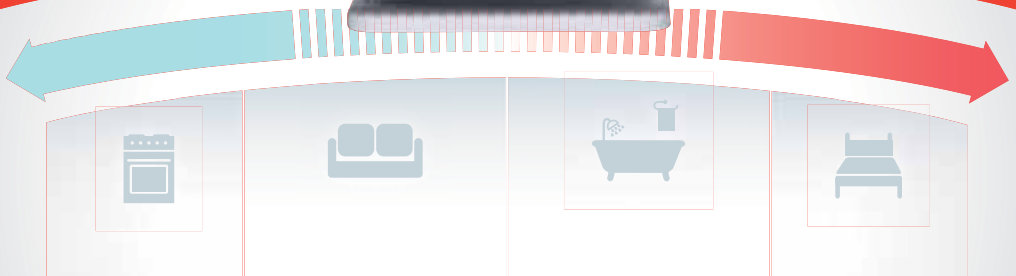


evohome

Návod na inštaláciu



Icon key

- | | |
|---|---|
|  evohome regulátor |  Bezdrôtový OpenTherm most (R8810) |
|  Nástenná konzola pre evohome regulátor (ATF300) |  Regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80) |
|  Stolný stojan regulátora evohome (ATF100 alebo ATF200) |  Snímač izbovej teploty (HCW82) |
|  Regulátor radiátorov (HR92) |  Snímač izbovej teploty (HCF82) |
|  Regulátor radiátorov (HR80) |  Digitálny izbový termostat (DTS92) |
|  Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91) |  Bezdrôtový vysielač snímača teploty zásobníka teplej vody (CS92) |
|  Brána diaľkového prístupu (RFG100) |  Príložný snímač teploty pre bezdrôtový vysielač teploty zásobníka (CS92) |
|  Regulátor podlahového kúrenia (HCE80 alebo HCC80) |  Ponorný snímač teploty pre bezdrôtový vysielač teploty zásobníka (CS92) |
| |  Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91) |

Súprava pre systém s horúcou vodou (ATF500DHW)

Ďakujeme, že ste si vybrali značku **evohome**.

evohome znamená viac pohodlia a viac kontroly nad vykurovacím systémom. Jednoducho sa inštaluje a tiež sa jednoducho používa.

Postupujte podľa týchto pokynov a nastavte **evohome** systém. Zariadenia, ktoré je potrebné pripojiť do elektrickej siete, môže nainštalovať len kompetentná osoba.

Skôr ako začnete

Skontrolujte, či máte všetky zariadenia, ktoré potrebujete k vášmu systému. Ak ste použili návod „Vytvorte si vlastný **evohome** systém“, priradte každé zariadenie k miestnosti alebo zóne na vašom pláne. Je dobré, ak sa najprv vykonajú všetky práce súvisiace so zapojením do elektrickej siete a ostatné zapojenia.

V tomto návode:

Krok 1: Zapojte váš vykurovací systém	3
Krok 2: Nastavte váš evohome regulátor	9
Krok 3: Pripojte k napájaniu a spárujte zariadenia	13
Krok 4: Test systému	29
Konfigurácia a modifikácia	37
Príloha	41

Máte...

základný balík alebo balík
s pripojením
+
nospárované zariadenia

**Máte...**

nospárovaný evohome
regulátor
+
nospárované zariadenia

**Máte...**

základný balík alebo balík
s pripojením
+
žiadne ďalšie zariadenia

**Krok 1: Zapojte váš vykurovací systém**

Pripojte všetky zariadenia, ktoré sú zapojené do elektrickej siete, k vykurovaciemu systému.

**Krok 2: Nastavte váš evohome regulátor**

Zapnite evohome regulátor a postupujte podľa pokynov na obrazovke pre váš systém.

Prejdite do ponuky inštalácie.



Prejdite ku konfigurácii
s radcom.



Prejdite na domovskú
obrazovku.

**Krok 3: Zapnite a pripojte zariadenia**

Zapnite všetky zariadenia, vrátane tých napájaných z batérií
a napárujte ich k evohome regulátoru.

**Krok 4: Otestujte systém**

Skontrolujte, či všetky zariadenia fungujú správne.

Krok 1: Zapojte váš vykurovací systém

evohome komunikuje bezdrôtovo, pričom využíva odolný 868 MHz signál, na ktorý nemajú vplyv bežné diaľkové ovládače ani Wi-Fi.

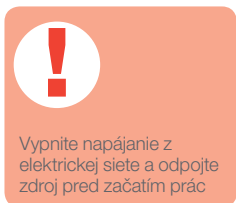
Niektoré zariadenia musia byť pripojení do elektrickej siete alebo k externému zariadeniu a je dobré, ak najprv zapojíte tieto zariadenia, čím sa neskôr zjednoduší proces párovania počas nastavenia. Regulátor evohome zobrazí na obrazovke pokyny, kedy bude potrebné tieto zariadenia zapnúť.

Predtým, ako zapnete váš **evohome** regulátor a nainštalujete regulátory radiátorov, je dobré nainštalovať všetky zariadenia, ktoré majú byť zapojené do elektrickej siete alebo ktoré si vyžadujú osobitnú inštaláciu.

V tejto časti

Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91)	4
Bezdrôtový termostat zásobníka (CS92)	5
Brána diaľkového prístupu (RFG100)	7
Regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80), Regulátor podlahového kúrenia (HCE80/HCC80), OpenTherm most (R8810)	8

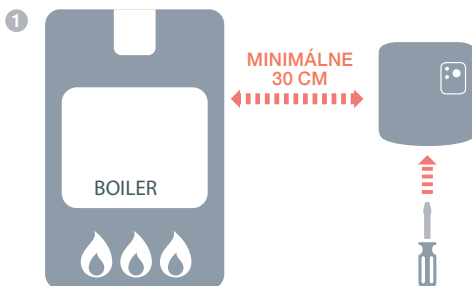
Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91)



Ak chcete namontovať bezdrôtovú reléovú jednotku (BDR91) k vášmu kotlu, zónovému ventilu alebo Sundial ventilu

- 1 Namontujte bezdrôtovú reléovú jednotku na nekovový povrch najmenej 30 cm od vášho kotla, iných bezdrôtových zariadení alebo kovových predmetov.
- 2 Uvoľnite príchytku na spodnej časti a otvorte predný kryt.
- 3 Postupujte podľa schémy zapojenia (pozrite si Prílohu: Obr. 5-10) a zapojte bezdrôtovú reléovú jednotku k svorkám termostatu vášho kotla, zónového ventilu alebo Sundial ventilu a k zdroju elektrického napájania.
- 4 Kryt vráťte na miesto.

Pozrite si pokyny ku kotlu a lokalizujte svorky pre izbový termostat a určte, či si kotol vyžaduje trvalé živé napájanie.



Bezdrôtový termostat zásobníka (CS92)



Ak chcete namontovať bezdrôtový termostat zásobníka (CS92)

Musíte nainštalovať prijímač CS92 a len jeden zo snímačov (príložný snímač alebo ponorný snímač CS92).

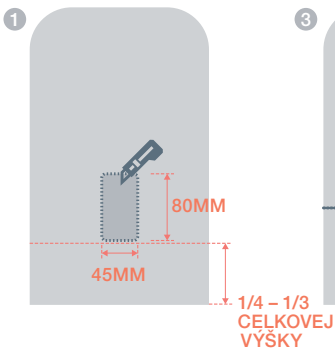


Inštalácia príložného snímača s páskou CS92

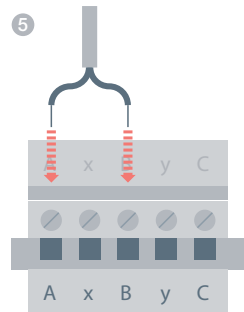
- 1 Odrežte takú časť izolácie zásobníka, ktorá bude len o čosi väčšia ako jednotka snímača.
- 2 Očistite odkrytý povrch zásobníka.
- 3 Položte snímač na povrch zásobníka a zaistíte ho pomocou upevňovacej pásky - odrežte časť pásky, ak je príliš dlhá.
- 4 Nainštalujte vysielač CS92 na vhodné miesto, ktoré je dostatočne blízko kábel zo snímača.
- 5 Pripojte kábel zo snímača k vysielaču CS92.

Umiestnite snímač od jednej štvrtiny až po tretinu zásobníka

Pripojte k vysielaču CS92.



MINIMÁLNE
30CM



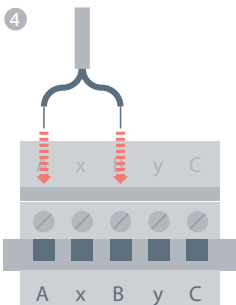
Bezdrôtový termostat zásobníka (CS92) pokračovanie



Inštalácia ponorného snímača CS92

- 1 Vložte ho do jímky zásobníka pomocou vhodných dielov, aby sa odľahčil od ťahu a aby sa zabránilo náhodnému vytiahnutiu.
- 2 Ak snímač nezapadne pevne do jímky, vyplňte priestormateriálom, ktorý vedie teplo, aby sa zabezpečil maximálny prenos tepla.
- 3 Nainštalujte vysieláč CS92 na vhodné miesto, ktoré je dostatočne blízko pre kábel zo snímača
- 4 Pripojte kábel zo snímača k vysieláču CS92.

Pripojenie k vysieláču CS92

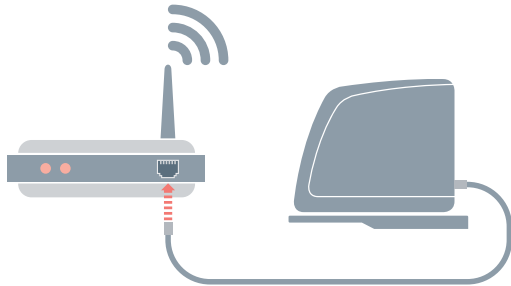


Brána diaľkového prístupu (RFG100)



Ak chcete namontovať bránu diaľkového prístupu (RFG100)

- 1 Pripojte bránu diaľkového prístupu k domácejmu internetovému smerovaču pomocou dodaného ethernetového kábla



Regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80), Regulátor podlahového kúrenia (HCE80/HCC80), OpenTherm most (R8810)



Ak chcete nainštalovať regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80), regulátor podlahového kúrenia (HCE80/HCC80), OpenTherm most (R8810)



Pozrite si pokyny k inštalácii, ktoré sa dodávajú k jednotlivým zariadeniam.

Krok 2: Nastavte váš evohome regulátor

evohome má postup konfigurácie s radcom, ktorý vám pomôže nastaviť zóny pre jednoduchý systém. Pri zmiešaných systémoch (napr. zóny podlahového kúrenia plus zóny s radiátormi) použite konfiguráciu s radcom pre väčšie systémy, a potom pridajte zónu v ponuke inštalačného menu „Add Zones“ (Pridať zóny).

Ak chcete pridať systém zásobníka s teplou vodou, použite konfiguráciu s radcom a voľbu Zásobník teplej vody v inštalačnom menu.

Nasledujúce pokyny zahŕňajú celý postup konfigurácie zóny, ale ak použijete konfiguráciu s radcom, váš **evohome** regulátor vám bude poskytovať pokyny na obrazovkách týkajúce sa párovania ďalších súčasti k **evohome** regulátoru - postupujte podľa pokynov k párovaniu pre každé zariadenie uvedené v tomto návode.

V tejto časti

Pripojenie vášho evohome regulátora k napájaniu

10

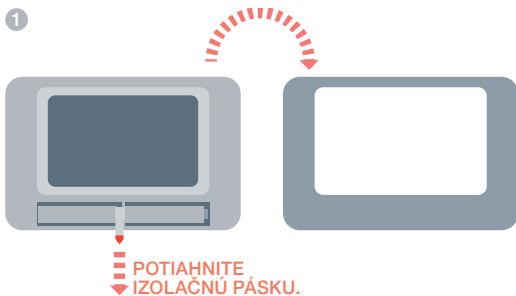
Pripojenie váš **evohome** regulátor k napájaniu



evohome regulátor sa dodáva s *dobijateľnými batériami, ktoré sú vopred dobité, čo vám umožní nastaviť systém, aj keď sa nenachádza na stolnom stojane alebo nástennej konzole. Pri bežnom používaní dajte **evohome** regulátor na stolný stojan alebo nástennú konzolu. *Používajte len dodané dobijateľné AA batérie.

Najprv pripojte **evohome** regulátor k napájaniu.

- 1 Odstráňte kryt a izolačnú pásku batérií a vráťte kryt na jeho miesto.
- 2 Položte ho na stolný stojan alebo nástennú konzolu.
- 3 Po úplnom dobití batérií môžete **evohome** regulátor jednoducho odobrať zo stolného stojana alebo nástennej konzoly, aby sa dal jednoduchšie naprogramovať. Po 30 minútach **evohome** regulátor zapípa, čo znamená, že je potrebné ho umiestniť na stolný stojan alebo nástennú konzolu.



Potom nastavte **evohome** regulátor

- 1 Postupujte podľa pokynov na obrazovke a nastavte jazyk, dátum a čas
- 2 Teraz vyberte správnu možnosť pre systém, ktorý inštalujete



Pri základnom balíku alebo balíku s pripojením a ŽIADNYCH ďalších zariadeniach odporúčame, aby ste stlačili „Home“ (Domov) - potom prejdite na "Krok 4: Test systému" na strane 29.



Pri základnom balíku alebo balíku s pripojením PLUS nespárovaných zariadeniach odporúčame, aby ste stlačili „Installation Menu“ (Ponuka inštalácie) a aby ste pridali nespárované zariadenia - postupujte podľa "Krok 3: Zapnutie a párovanie zariadení" na strane 13.



Pri nespárovanom **evohome** regulátore PLUS nespárovaných zariadeniach odporúčame, aby ste stlačili „Guided Configuration“ (Konfigurácia s radcom) a aby ste pridali nespárované zariadenia - postupujte podľa „Krok 3: Zapnutie a párovanie zariadení“ na str. 13.

Krok 3: Zapnutie a párovanie zariadení

Ak ste si zakúpili iba základný balík alebo balík s pripojením, vaše zariadenia sú už spárované. Prejdite na Krok 4.

Ak ste si zakúpili nespárovaný evohome regulátor plus ďalšie zariadenia a používate konfiguráciu s radcom, postupujte podľa pokynov na obrazovke vášho evohome regulátora a použite túto časť na uvedenie zariadenia do spárovaného režimu.

Ak ste si zakúpili základný balík alebo mobilný balík s pripojením plus ďalšie zariadenia, musíte zapnúť všetky zariadenia, a potom ich napárovať k evohome regulátoru pomocou inštaláčného menu. Môžno bude jednoduchšie, ak zapnete a spárujete zariadenia, keď budú v blízkosti evohome regulátora - do priradeným zón ich môžete nainštalovať neskôr.

Postupujte podľa pokynov pre zariadenie, ktoré chcete párovať. Keď spárujete zariadenie s evohome regulátorom, zariadenia natrvalo uložia dané pripojenie a už nikdy ich nebudete musieť znovu párovať, a to dokonca ani v prípade výpadku napájania.

V tejto časti

Regulátory radiátorov (HR92)	14
Bezdrôtový termostat zásobníka (CS92)	16
Brána diaľkového prístupu (RFG100)	18
Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91)	19
Regulátor radiátorov (HR80)	22
Regulátor podlahového kúrenia (HCE80 alebo HCC80)	24
Regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80)	27

Regulátory radiátorov (HR92)



evohome regulátor

POSTUPUJTE podľa KONFIGURÁCIE S RADC0M, postupujte najprv podľa týchtokrokov na displeji vášho

evohome regulátora:

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Stlačte ADD ZONE (Pridať zónu).
4. Stlačte zónu, ku ktorej chcete pridať regulátor radiátora.
5. V prípade potreby premenujte zónu a/alebo stlačte zelený háčik .
6. Stlačte RADIATOR VALVE (Ventil radiátora).
7. Ak chcete regulovať teplotu zóny pomocou **evohome** regulátora (ktorý musí byť umiestnený v tejto zóne), stlačte YES (Áno), v opačnom prípade stlačte NO (Nie).

Tieto kroky musíte zopakovať pre všetky regulátory radiátorov.



Zapnite a spárujte regulátory radiátorov (HR92) - vaša evo zónová súprava

Spárujte regulátory radiátorov (HR92)

- 1 Odstráňte horný okrúhly kryt.
- 2 Otvorte príchytku batérií a vložte dodané AA batérie.
- 3 Zatvorte príchytku a vráťte kryt na miesto.
- 4 Stlačte tlačidlo raz - malo by sa zobrazíť UNBOUND (Nespárovaný).
- 5 Stlačte a podržte tlačidlo na ďalších 5 sekúnd, až kým sa nezobrazí BIND (Párovať).
- 6 Stlačte tlačidlo raz - malo by sa zobrazíť BINDING (Páruje sa).
- 7 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znova).
- 8 Názov pridelenej zóny sa zobrazí na displeji HR92, keď stlačíte tlačidlo .
- 9 Stlačte zelený háčik a pridajte ďalší radiátor do zóny. Alebo stlačte červený krížik , ak nepotrebuje pridať ďalší radiátor do zóny.

1



2

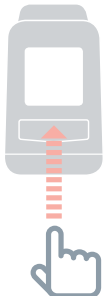


4



STLAČTE
RAZ

5



STLAČTE
A NA 5
SEKÚND
PODRŽTE

6

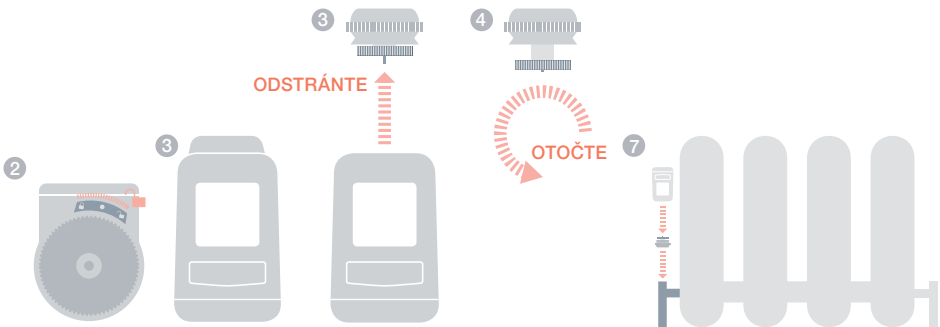


STLAČTE
RAZ



Nainštalujte regulátory radiátorov (HR92).

- 1 Vyhľadajte miestnosť (zónu) pre regulátor radiátorov.
- 2 Posuňte zamykací mechanizmus smerom k odomknutej polohe.
- 3 Vyberte adaptér zo spodnej časti regulátora.
- 4 Úplne odsrutkujte čierne koliesko proti smeru hodinových ručičiek.
- 5 Odstráňte všetky ovládacie prvky z ventilu radiátora.
- 6 Zaskrutkujte biely koniec adaptéra do ventilu radiátora.
- 7 Potlačte regulátor úplne do adaptéra tak, že obrazovka bude smerovať k vám.
- 8 Posuňte zamykací mechanizmus smerom k zamknutej polohe.



Bezdrôtový termostat pre zásobník(CS92)



evohome regulátor

AK NEBUDETE dodržiavať KONFIGURÁCIU S RADCOM, postupujte najprv podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora:

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik
3. Zvoľte GUIDED CONFIGURATION (konfigurácia s radcom).
4. Stlačte STORED HOT WATER CONFIGURATION (konfigurácia so zásobníkom teplej vody).
5. Stlačte zelený háčik

Ak chcete regulovať zásobník teplej vody, musíte najprv spárovať vysieláč CS92, a potom bezdrôtovú reléovú jednotku (BDR91), ktorá reguluje ventil horúcej vody.



Zapnite prijímač CS92 a spárujte ho.

Na prijímači CS92

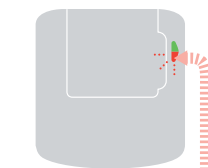
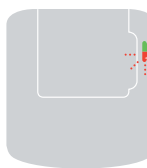
- 1 Odstráňte kryt vysieláča CS92.
- 2 Odstráňte izolačnú pásku batérií a vráťte kryt na jeho miesto.
- 3 Na prijímači CS92 stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd. Rozsvieti sa zelené svetlo a začne blikať červené svetlo.
- 4 Znovu stlačte tlačidlo.
- 5 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho spárujte).
- 6 Vyberte správny typ ventilu horúcej vody pre systém, ktorý inštalujete, a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

1



POTIAHNITE
IZOLAČNÚ PÁSKU

3



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 5 SEKÚND





STLAČTE
RAZ



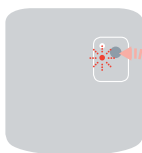
Možno bude potrebné, aby ste si pozreli schému zapojenia v Prilohe.



Párovanie bezdrôtovej reléovej jednotky (BDR91) pre reguláciu teplej vody

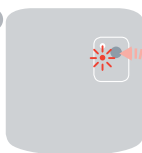
- 1 Na bezdrôtovej reléovej jednotke stlačte a podržte tlačidlo na 15 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor rýchlo blikať), aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní.
- 2 Znovu stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor blikať pomaly).
- 3 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania  .
- 4 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znovu).

1



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 15 SEKÚND

2



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 5 SEKÚND

Brána diaľkového prístupu (RFG100)



Ak bola brána v balíku s pripojením spolu s **evohome**, je už spárovaná a nie je potrebné ďalej sledovať tieto pokyny k párovaniu.

evohome regulátor

Ak **NEBUDETE** dodržiavať **KONFIGURÁCIU S RADCOM**, postupujte najprv podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora::

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Zvoľte ADD GATEWAY (Pridať bránu).



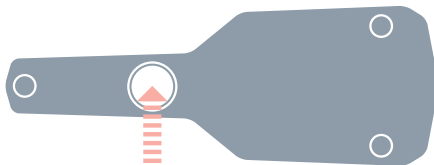
Zapnite a spárujte bránu diaľkového prístupu(RFG100).

Pripojte bránu k zdroju napájania a zapnite napájanie.

Párovanie brány diaľkového prístupu (RFG100)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo na základni jednotky brány, až kým nevidíte blikajúce svetlo vedľa))
- 2 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania
- 3 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znovu).

1



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 2
SEKUNDY**

Zaregistrujte bránu online.

Poučte vlastníka, aby navštívil stránku **www.mytotalconnectcomfort.com** a aby postupoval podľa tu uvedených pokynov a vytvoril si užívateľský účet a prevzal aplikáciu „Total Connect Comfort Europe“ do svojho Apple alebo Android smartfónu.

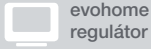


Neviete prečítať QR kód?

Preveďte z Google Play Store alebo Apple App Store aplikáciu na čítanie QR kódov.





Bezdrôtová reléová jednotka skrinka (BDR91)



evohome
regulátor

AK NEBUDETE dodržiavať KONFIGURÁCIU S RADCOM, postupujte najprv podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora::


1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia)  na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Stlačte SYSTEM DEVICES (Systémové zariadenia).
4. Stlačte tlačidlo vedľa „Boiler Demand“ (Požiadavka na kotol).
5. Stlačte BOILER RELAY (Relé kotla) alebo OPENTHERM BRIDGE (OpenTherm most) BRIDGE



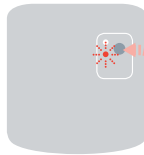
Pripojte k napájaniu a spárujte bezdrôtovú reléovú jednotku (BDR91) alebo OpenTherm most (R8810) pre reguláciu kotla.

Skontrolujte, či sú bezdrôtová reléová jednotka (BDR91) alebo OpenTherm most (R8810) pripojené ku kotlu a k napájaniu..

Párovanie reléovej jednotky alebo OpenTherm moste

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo na 15 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor rýchlo blikať), aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní.
- 2 Znovu stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor blikať pomaly).
- 3 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 4 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znova).

1



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 15
SEKÚND

2






STLAČTE
A PODRŽTE
NA 5
SEKÚND

Bezdrôtová reléová jednotka skrinka (BDR91) pokračovanie



evohome regulátor

Ak NEBUDETE dodržiavať KONFIGURÁCIU S RADCOM, postupujte najprv podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora::

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia)  na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik 
3. Stlačte ADD ZONE (Pridať zónu).
4. Stlačte zónu, ktorú chcete pridať k regulátoru radiátorov.
5. V prípade potreby premenujte zónu a/alebo stlačte zelený háčik 
6. Stlačte ZONE VALVES (Ventily zóny).




Pripojte k napájaniu a spárujte bezdrôtovú reléovú jednotku (BDR91) pre zónový ventil.

Skontrolujte, či je bezdrôtová reléová jednotka (BDR91) pripojená k zónovému ventilu a k napájaniu.

Ak chcete regulovať teplotu zóny pomocou **evohome** regulátora (**evohome** regulátor musí byť umiestnený v tejto zóne), stlačte YES (Áno), v opačnom prípade stlačte NO (Nie) a spárujte snímač - buď digitálny izbový termostat (DTS92) alebo snímač izbovej teploty (HCW82/HCF82).



Párovanie digitálneho snímača izbovej teploty (DTS92)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo napájania  na 2 sekundy, aby sa jednotka prepla do vypnutého režimu.
- 2 Stlačte naraz tlačidlá so šípkami hore a dole na 3 sekundy - malo by sa zobraziť INst.
- 3 Stlačte šípku dole - malo by sa zobraziť COnt.
- 4 Stlačte šípku hore trikrát - malo by sa zobraziť CLR.
- 5 Stlačte raz tlačidlo napájania, aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní.
- 6 Stlačte šípku hore - malo by sa zobraziť COnt.
- 7 Stlačte tlačidlo napájania raz, aby sa odoslal párovací signál do **evohome** regulátora.
- 8 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znova párujte).

2

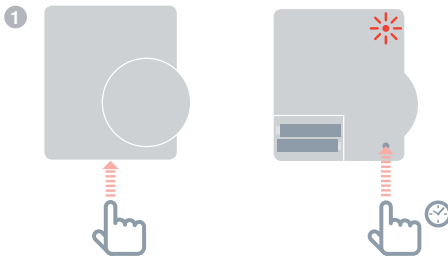


**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 3 SEKUNDY**




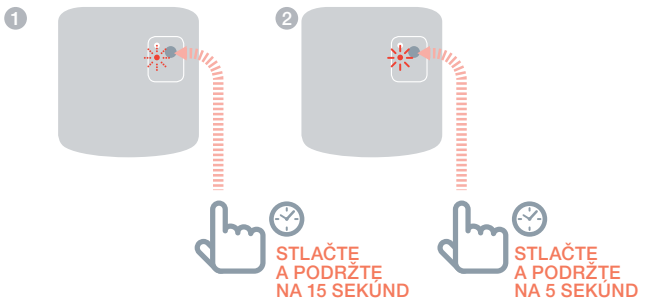
Párovanie snímača izbovej teploty (HCW82 alebo HCF82)

- 1 Stlačte raz tlačidlo párovania v pravom dolnom rohu jednotky. červený LED indikátor bude blikať.
- 2 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znovu).



Potom na bezdrôtovej reléovej jednotke (BDR91)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo na 15 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor rýchlo blikať), aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní.
- 2 Znovu stlačte a podržte tlačidlo na 5 sekúnd (až kým nezačne červený LED indikátor blikať pomaly).
- 3 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 4 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a párujte znovu).



Regulátor radiátorov (HR80)



evohome
regulátor

AK NEBUDETE dodržiavať KONFIGURÁCIU S RADCOM, postupujte najprv podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora::

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Stlačte ADD ZONE (Pridať zónu).
4. Stlačte zónu, ktorú chcete pridať k regulátoru radiátorov.
5. V prípade potreby premenujte zónu a/alebo stlačte zelený háčik .
6. Stlačte RADIATOR VALVE (Ventil radiátora).



Pripojte k napájaniu a spárujte regulátor radiátorov (HR80).

Ak chcete regulovať teplotu zóny pomocou **evohome** regulátora (**evohome** regulátor musí byť umiestnený v tejto zóne), stlačte YES (Áno), v opačnom prípade stlačte NO (Nie) a spárujte snímač.

Na HR80 musíte osobitne spárovať snímač a pohon.

- 1 Zapnite regulátor radiátorov (pozrite si pokyny k HR80).

Párovanie snímača

- 2 Otočte poistné príchytky na každej strane regulátora radiátorov a vyberte spodnú časť.
- 3 Na spodnej strane regulátora radiátorov stlačte zapustené tlačidlo párovania.
- 4 Displej regulátora radiátorov nakrátko zobrazí blikajúcu RF ikonu a potom SYNC (Synchronizácia), ak bude úspešná. Regulátor **evohome** tiež zobrazí, či je párovanie úspešné (ak nie je, vráťte sa a znovu ho spárujte).

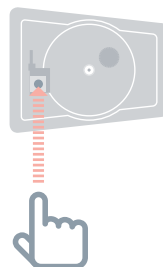
2

POHLAD ZBOKU



3

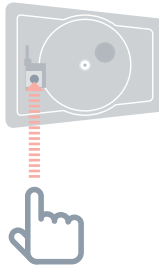
POHLAD ZOSPODU



Párovanie pohonu

- 5 Stlačte tlačidlo párovania na regulátore radiátorov (ak sa v zóne nachádza viac HR80, urobte to na všetkých). Na obrazovke by mala blikať RF ikona (📶).
- 6 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania (📶) (📶).
- 7 Skontrolujte, či na (všetkých) regulátoroch radiátorov je zobrazené SYNC (Synchronizácia). Ak sa na regulátore radiátorov nezobrazí SYNC (Synchronizácia) a blikajúca RF ikona (📶) bude stále svietiť, stlačte šípku naspäť na **evohome** regulátore a znovu stlačte zelené tlačidlo párovania (📶) (📶).
- 8 Stlačte ďalšiu šípku na **evohome** regulátore

5 POHĽAD ZOSPODU



Regulátor podlahového kúrenia (HCE80 alebo HCC80)



evohome regulátor

Ak sa NEPOSTUPUJE podľa KONFIGURÁCIE S RADCOM, postupujte podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora, keď namontujete regulátor podlahového kúrenia asnímače:

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Stlačte ADD ZONE (Pridať zónu).
4. Stlačte zónu, ku ktorej pridávate regulátor; a potom zvolíte UNDERFLOOR HEATING (Podlahové kúrenie).
5. Do každej zóny ktorá bude regulovaná regulátorom podlahového kúrenia musíte nainštalovať snímač (HCW82, HCF82, DTS92), a spárujte ho s **evohome** regulátorom.

Tento postup musíte zopakovať pre každú zónu, v ktorej sa používa podlahové kúrenie.



Skontrolujte, či sa zóna, ktorú pridávate k **evohome** regulátoru, zhoduje s príslušnou zónou podlahového kúrenia.



Pripojte k napájaniu a spárujte regulátor podlahového kúrenia (HCE80 alebo HCC80).

Ak chcete regulovať teplotu zóny pomocou **evohome** regulátora (**evohome** regulátor musí byť umiestnený v tejto zóne), stlačte YES (Áno), v opačnom prípade stlačte NO (Nie) a spárujte snímač - buď digitálny izbový termostat (DTS92) alebo snímač izbovej teploty (HCW82/HCF82).



Párovanie digitálneho snímača izbovej teploty (DTS92)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 2 sekundy, aby sa jednotka prepla do vypnutého režimu.
- 2 Stlačte naraz tlačidlá so šípkami hore a dole na 3 sekundy - malo by sa zobraziť INst.
- 3 Stlačte šípku dole - malo by sa obzrieť COnt.
- 4 Stlačte šípku hore trikrát - malo by sa zobraziť CLR.
- 5 Stlačte raz, aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní
- 6 Stlačte šípku hore - malo by sa zobraziť COnt.
- 7 Stlačte raz, aby sa odoslal signál o párovaní do **evohome** regulátora.
- 8 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho párujte).

2



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 3 SEKUNDY**

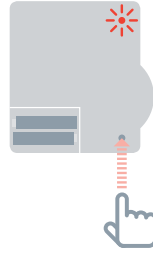
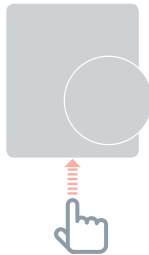


Párovanie snímača izbovej teploty (HCW82 alebo HCF82)



- 1 Stlačte raz tlačidlo párovania v pravom dolnom rohu jednotky. červený LED indikátor bude blikať.
- 2 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho párujte).

1



POKRAČOVANIE NA
NASLEDUJÚCEJ STRANE

Regulátor podlahového kúrenia (HCE80 alebo HCC80) pokračovanie




Existujú dve verzie HCE80/HCC80; novšie verzie si vyžadujú len jednostupňové párovanie, zatiaľ čo staršie verzie dvojestupňové párovanie.

Všimnite si blikajúce svetlo zóny (ZELENÉ alebo ČERVENÉ) a postupujte podľa pokynov pre danú verziu. Označte danú verziu pre budúce použitie.




Potom na regulátore podlahového kúrenia

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo párovania , až kým svetlo tlačidla párovania nebude trvalo svietiť ŽLTOU a svetlo očíslovanej zóny nebude blikať (buď ZELENOU alebo ČERVENOU).

Postupujte podľa pokynov nižšie v závislosti od toho, aká farba bliká pri svetle očíslovanej zóny:






Ak svetlo zóny bliká ZELENOU (jednostupňové párovanie):


- 2 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 3 Keď svetlo zóny začne neprerušovane svietiť NA ŽLTU, párovanie pre danú zónu bolo úspešné.
- 4 Stlačte šípku dopredu na **evohome** regulátore, aby ste mohli dokončiť párovanie pre túto zónu.

Ak párujete viacero zón, zopakujte postup od kroku párovania snímača na predchádzajúcej strane, potom stlačte tlačidlo párovania  na regulátore podlahového kúrenia dvakrát. - Začne blikať ZELENÉ svetlo pre ďalšiu zónu.



Ak svetlo zóny bliká NA ČERVENO (dvojestupňové párovanie):

- 2 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 3 Po prijatí hlásenia, bude svetlo zóny svietiť neprerušovane NA ČERVENO.
- 4 Stlačte šípku späť na **evohome** regulátore.
- 5 Stlačte tlačidlo párovania  na regulátore podlahového kúrenia - svetlo zóny by malo blikať ZELENOU.
- 6 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 7 Keď svetlo zóny začne trvalo svietiť NA ZELENÚ, párovanie pre danú zónu bolo úspešné.
- 8 Stlačte šípku dopredu na **evohome** regulátore, aby ste mohli dokončiť párovanie pre túto zónu.

Ak zapájate viacero zón, zopakujte postup od kroku párovania snímača na predchádzajúcej strane, potom stlačte tlačidlo párovania  na regulátore podlahového kúrenia. - Začne blikať ČERVENÉ svetlo pre ďalšiu zónu.

Regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80)



evohome
regulátor

Ak sa NEPOSTUPUJE podľa KONFIGURÁCIE S RADCOM, postupujte podľa týchto krokov na displeji vášho **evohome** regulátora, keď namontujete regulátor podlahového kúrenia asnímače:

1. Stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
2. Stlačte zelený háčik .
3. Zvoľte ADD ZONE (Pridať zónu).
4. Zvoľte zónu, ku ktorej pridávate regulátor, a potom zvoľte MIXING VALVE (Zmiešavací ventil).
5. Ak chcete regulovať teplotu zóny pomocou **evohome** regulátora (**evohome** regulátor musí byť umiestnený v tejto zóne), stlačte YES (Áno), v opačnom prípade stlačte NO (Nie) a spárujte snímač.



Pripojte k napájaniu a spárujte regulátor zmiešavacieho ventilu (HM80).

Regulátor zmiešavacieho ventilu môže namontovať len kvalifikovaný pracovník. Ak **evohome** regulátor nepoužívate ako snímač, musíte nainštalovať snímač (HCW82, HCF82 alebo DTS92) ešte pred párovaním regulátora k **evohome** regulátoru.



Párovanie digitálneho snímača izbovej teploty (DTS92)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 2 sekundy, aby sa jednotka prepla do vypnutého režimu.
- 2 Stlačte naraz tlačidlá so šípkami hore a dole na 3 sekundy - malo by sa zobrazíť INst.
- 3 Stlačte šípku dole - malo by sa zobrazíť COnt.
- 4 Stlačte šípku hore trikrát - malo by sa zobrazíť CLr.
- 5 Stlačte raz tlačidlo napájania, aby sa vymazali všetky predchádzajúce údaje o párovaní.
- 6 Stlačte šípku hore - malo by sa zobrazíť COnt.
- 7 Stlačte tlačidlo napájania raz, aby sa odoslal signál o párovaní do **evohome** regulátora.
- 8 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS(úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho párujte).

Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho spárujte).

2



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 3 SEKUNDY**

**POKRAČOVANIE NA
NASLEDUJÚCEJ STRANE**

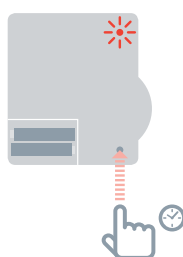
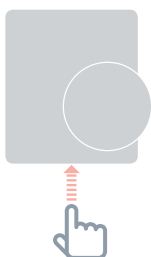


Párovanie snímača izbovej teploty (HCW82 alebo HCF82)




- 1 Stlačte raz tlačidlo párovania v pravom dolnom rohu jednotky. červený LED indikátor bude blikať.
- 2 Na **evohome** regulátore sa zobrazí hlásenie SUCCESS (úspešný) (ak nie, vráťte sa a znovu ho párujte).

1



Potom na regulátore zmiešavacieho ventilu

- 1 Stlačte a podržte obidve tlačidlá na regulátore zmiešavacieho ventilu na 4 sekundy, kým nezačne blikať červené svetlo.
- 2 Na **evohome** regulátore stlačte zelené tlačidlo párovania .
- 3 Stlačte ďalšiu šípku na **evohome** regulátore.

1



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 4 SEKUNDY**

Krok 4: Test systému

Teraz, keď sú všetky zariadenia spárované s vašim **evohome** regulátorom a sú nainštalované na svojich konečných miestach; skontrolujte, či systém pracuje správne a či všetky zariadenia reagujú na príkazy z **evohome** regulátora.

Môžete vykonať jednoduchý funkčný test vykurovacieho systému tak, že nastavíte teplotu každej zóny, na minimálnu a maximálnu hodnotu, pričom sledujte reakciu regulátorov radiátorov (alebo zóny) a kotla. Z dôvodu úspory energie zariadenia s batériami komunikujú s **evohome** regulátorom len každé štyri minúty, preto systém nemôže hneď reagovať na manuálnu zmenu teploty.

V tejto časti

Pokročilá kontrola RF komunikácie

Bezdrôtové zariadenia napájané zo siete

Bezdrôtové zariadenia napájané z batérií

30

30


31

Pokročilá kontrola RF komunikácie



Z dôvodu úspory energie zariadenia s batériami komunikujú s **evohome** regulátorom len každé štyri minúty, preto systém nemôže hneď reagovať na manuálnu zmenu.

Ak chcete skontrolovať silu signálu medzi bezdrôtovými zariadeniami a **evohome** regulátorom, v ponuke inštalačného programu k **evohome** regulátoru prejdite k možnosti RF COMMS CHECK (Kontrola RF komunikácie).

- 1 Na **evohome** regulátore stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
- 2 Stlačte zelený háčik 
- 3 Stlačte RF COMMS CHECK (Kontrola RF komunikácie).
- 4 Vyberte zariadenia, ktoré chcete otestovať.

Bezdrôtové zariadenia napájané zo siete

Zariadenia napájané zo siete nie je potrebné prepnúť do testového režimu, pretože budú automaticky reagovať na testové hlásenie odoslané z **evohome** regulátora:

Bezdrôtová reléová jednotka (BDR91)



- Na reléovej jednotke bude blikať červený LED indikátor - 1 bliknutie (slabý) až 5 bliknutí (silný) - žiadne blikanie znamená, že reléová jednotka neprijala testovací signál z **evohome** regulátora



Brána diaľkového prístupu (RFG100)

- Na **evohome** regulátore sa zobrazí sila signálu (slabý až vynikajúci). Brána diaľkového prístupu nebude udávať silu signálu.



Regulátor podlahového kúrenia (HCE80/HCC80)






- Na regulátore podlahového kúrenia bude blikať zelený LED indikátor pre zónu, ktorú testujete - 1 bliknutie (slabý) až 5 bliknutí (silný) - žiadne blikanie znamená, že reléová jednotka neprijala testový signál z **evohome** regulátora.

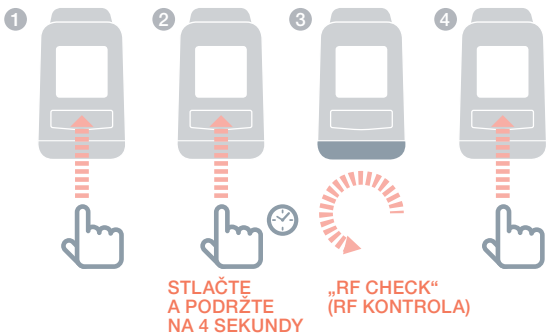
Bezdrôtové zariadenia napájané z batérií

Zariadenia napájané z batérií je potrebné prepnúť do testovacieho režimu, aby mohli odosielať a prijímať testovací signál:



Regulátor radiátorov (HR92)

- 1 Stlačte tlačidlo  a zobrazí sa názov zóny.
- 2 Znovu stlačte a podržte tlačidlo  na 5 sekúnd, na displeji by sa malo zobraziť BIND (PAROVAT).
- 3 Otáčajte otočným ovládačom, kým sa nezobrazí RF CHECK (RF kontrola).
- 4 Stlačte tlačidlo , na displeji by malo blikať CHECKING (Kontrola).
- 5 Stlačte znovu tlačidlo , na displeji by mal blikať pojem SIGNAL (Signál) a zobrazí sa stĺpec so silou signálu a s hodnotením od (slabý) po 5 (vynikajúci) - 0 znamená, že regulátor radiátorov neprijal testový signál z **evohome** regulátora.
- 6 Ak chcete ukončiť testový režim, otočte otočný ovládač do polohy UKONCIT a stlačte tlačidlo . Tiež sa automaticky ukončí po 10 minútach



Pokročilá kontrola RF komunikácie *pokračovanie*



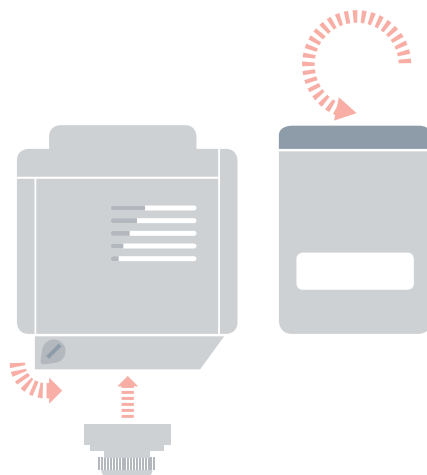
Regulátor radiátorov (HR80)

- 1 Odpojte regulátor radiátorov od adaptéra na radiátore.
- 2 Otáčajte otočným ovládačom v smere hodinových ručičiek (približne dve celé otočenia), až kým sa nezobrazí TEST (Test).

Na **evohome** regulátore sa zobrazí sila signálu (od slabšej po vynikajúcu) - ak sa na **evohome** regulátore nič nezobrazí, znamená to, že regulátor radiátorov neprijal testovací signál z **evohome** regulátora.


- 3 Ak chcete ukončiť testový režim, vyberte a znovu vložte batérie do ovládača. Automaticky sa ukončí po 5 minútach.

2





Digitálny izbový termostat (DTS92)

- 1 Prepnite izbový termostat do vypnutého režimu 
- 2 Stlačte šípky hore a dole naraz na 3 sekundy.
- 3 Stlačte šípku dole raz, na displeji by sa malo zobraziť CONT.
- 4 Stlačte šípku dole na 3 sekundy, na displeji by sa malo zobraziť TEST.
- 5 Stlačte šípku dole na 3 sekundy, na displeji by sa malo zobraziť SS.

Na **evohome** regulátore sa zobrazí sila signálu (od slabej po vynikajúcu) a na izbovom termostate sa zobrazí stĺpec so silou signálu a s hodnotením od (slabý) po 5 (vynikajúci) - 0 znamená, že izbový termostat neprijal testovací signál z **evohome** regulátora.

- 6 Ak chcete ukončiť testovací režim, vypnite izbový termostat na 5 sekúnd. Automaticky sa ukončí po 10 minútach.

1



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 2 SEKUNDY

2



STLAČTE
A PODRŽTE
NA 3 SEKUNDY

Pokročilá kontrola RF komunikácie *pokračovanie*



Snímač izbovej teploty (HCF82 alebo HCW82)

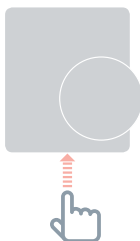


- 1 Odstráňte kryt zo snímača.
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo párovania, až kým nezhasne červený LED indikátor (približne 30 sekúnd).
- 3 Červený LED indikátor vždy blikne, keď odošle textové hlásenie.

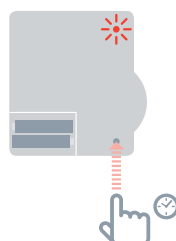
Na **evohome** regulátore sa zobrazí sila signálu (od slabej po vynikajúcu) - ak indikátor nebude blikať, snímač teploty neprijal testovací signál z **evohome** regulátora.

- 4 Ak chcete ukončiť testový režim, stlačte tlačidlo párovania na snímači teploty. Automaticky sa ukončí po 5 minútach.

1



2



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 30 SEKÚND**



Bezdrôtový termostat zásobníka (CS92A)

- 1 Stlačte a podržte tlačidlo vysielača termostatu zásobníka na 5 sekúnd.
- 2 Malo by sa rozsvietiť zelené svetlo. Ak sa nerozsvieti, znovu vložte batérie a skúste znovu.

Na **evohome** regulátore sa zobrazí sila signálu (od slabej po vynikajúcu) a na vysielači by mal blikať červený LED indikátor - 1 bliknutie (slabý) až po 5 bliknutí (vynikajúci) - ak indikátor nebude blikať, vysielač neprijal testovací signál z **evohome** regulátora.

- 4 Ak chcete ukončiť testovací režim, stlačte tlačidlo na vysielači.

1



**STLAČTE
A PODRŽTE
NA 5 SEKUND**

Konfigurácia a modifikácia

Po dokončení týchto krokov môžete začať používať váš **evohome** systém. Môžete tiež nastaviť parametre na **evohome** regulátore

tak, aby presne zodpovedali požiadavkám vykurovacieho systému. Tiež môžete nastaviť prevádzku a funkcie jednotlivých zón. Nájdete ich v inštalačnom menu.

Môžete pridať alebo vymeniť zariadenia tak, že upravíte zóny alebo systém v inštalačnom menu.


V tejto časti

Parametre a ovládacie funkcie	38
Pridanie a výmena zariadení v existujúcom systéme	39

Parametre a ovládacie funkcie

Po dokončení týchto krokov môžete začať používať evo. Používateľská príručka obsahuje pokyny na prispôsobenie osobných nastavení na **evohome** regulátore.


Môžete aj nastaviť parametre j na vašom **evohome** regulátore tak, aby presne zodpovedali požiadavkám vykurovacieho systému. Nájdete ich v ponuke inštalačného menu.

- ① Na **evohome** regulátore stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
- ② Stlačte zelený háčik 
- ③ Stlačte PARAMETER SETTINGS (Nastavenia parametrov) a vyberte parameter, ktorý chcete nastaviť:
 - Offset vnútorného snímača
 - Doba cyklu
 - Minimálny čas zapnutia
 - Zabezpečenie pri poruche
 - Optimalizácia
 - Parametre teplej vody

Viac informácií o parametroch nájdete na stránke www.evohome.honeywell.com.

Pridanie a výmena zariadení v existujúcom systéme

Pridanie a výmena zariadení v existujúcom systéme

- 1 Na **evohome** regulátore stlačte a podržte „Settings“ (Nastavenia) na 3 sekundy.
- 2 Stlačte zelený háčik 
- 3 Ak chcete zmeniť zariadenie v zóne, stlačte ZONE SETTINGS (Nastavenia zóny) a zvolte názov zóny, ktorú chcete pridať alebo zmeniť jej pohon.
- 4 Stlačte tlačidlo aplikácie, potom tlačidlo Ďalej a postupujte podľa pokynov a spárujte nový pohon.
- 5 Ak chcete zmeniť snímač, stlačte tlačidlo snímača, zvolte typ snímača alebo stlačte Ďalej a postupujte podľa pokynov pre párovanie snímača. Ak sa starý výrobok v systéme nevyžaduje, nezabudnite vybrať batérie, pretože by sa stále mohol pokúšať komunikovať so systémom.

Výmena reléovej jednotky kotla, systémového ventilu, súčasti systému s teplou vodou alebo brány diaľkového prístupu

- 1 Stlačte SYSTEM DEVICES (Systémové zariadenie).
 - 2 Zvolte typ zariadenia postupujte podľa pokynov k párovaniu. Ak sa starý produkt v systéme nevyžaduje, nezabudnite odpojiť napájanie, pretože by sa stále mohol pokúšať komunikovať so systémom.
-

Príloha

Schémy zapojení, schémy vykurovacieho systému

V tejto časti

Príklady evo systémov	42
Schémy zapojenia	44
Bezpečnostné informácie	48
Technické údaje evohome regulátora	49

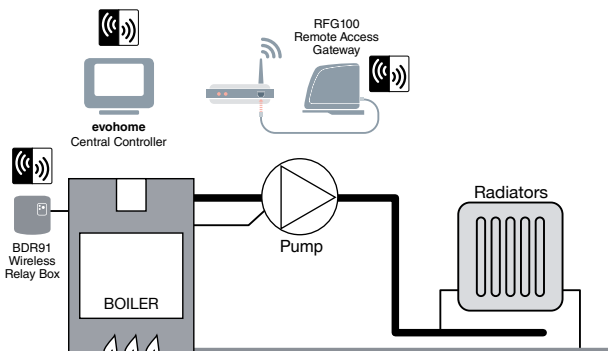
Príklady systémov evohome

Jedna zóna

evohome regulátor je snímačom pre celú domácnosť, ktorý sa reguluje podľa rovnakého časového a teplotného plánu.

Tento systém tiež zahŕňa bezdrôtové pripojenie, ktoré je dostupné pre všetky konfigurácie.

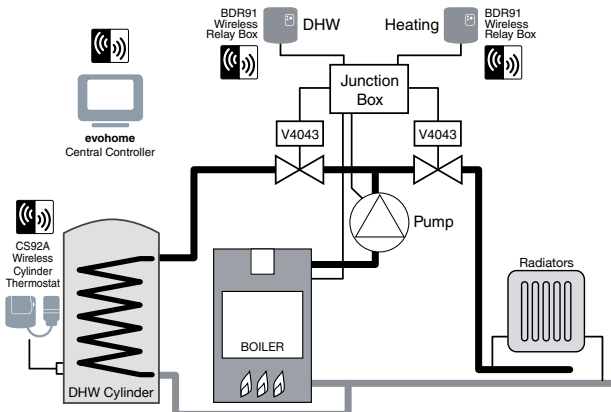
Obr. 1
Systém s jednou zónou



Honeywell plán S pre 2 dvojcestné ventily

Nachádzajú sa tu dva zónové ventily - jeden systém so zásobníkom teplej vody a druhý pre ústredné kúrenie. **evohome** regulátor je snímačom pre celú domácnosť, ktorá sa reguluje podľa rovnakého teplotného a časového plánu. Ventily sa v prípade potreby otvoria. Kotel je ovládaný z pevne zapojenej spojovacej skrinky.

Obr. 2 Honeywell plán S



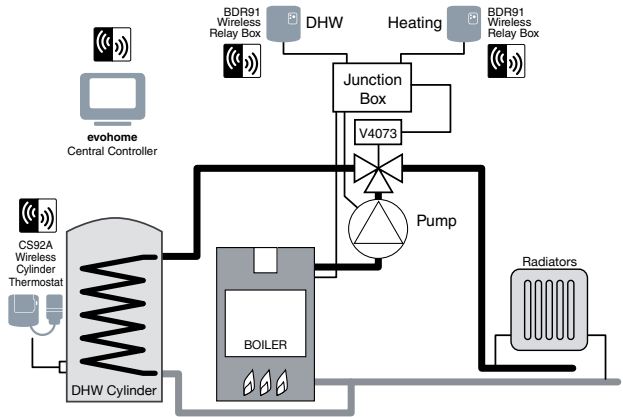


Ak je systém už nastavený a relé sa presunuli na nové funkcie, párovanie relé sa musí vymazať, lebo v opačnom prípade budú pokračovať v plnení svojej pôvodnej funkcie.

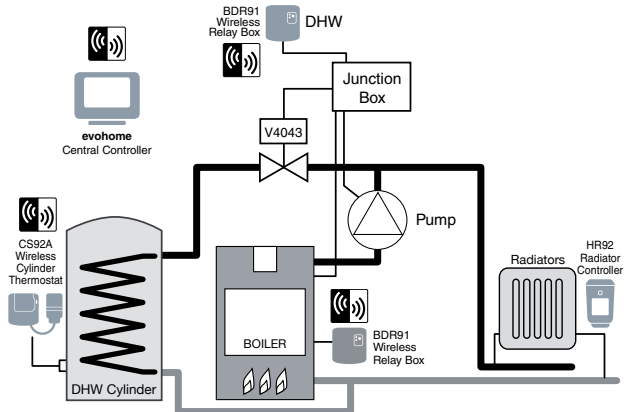
Honeywell plán Y pre 1 trojcestný ventil so strednou polohou

Prevádzka je taká istá ako v pláne S, ale tu sa používa jeden trojcestný ventil alebo ventil so strednou polohou.

Obr. 3 Honeywell plán Y



Obr. 4 Systém so zásobníkom teplej vody a zónový vykurovací systém. Tento systém vyžaduje HR92 alebo iné zónové riešenie pre radiátory.

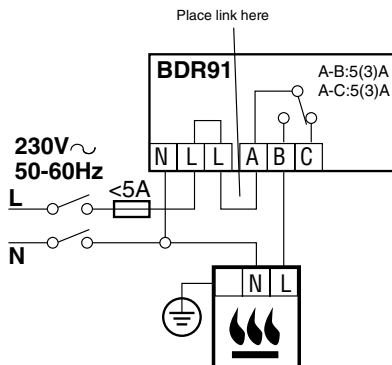


Schémy zapojenia

Obr. 5 základného kotla (nevyžaduje sa dobeh čerpadla). Relé napája 230V kotla.

Pripojenie bezdrôtovej reléovej jednotky kotla

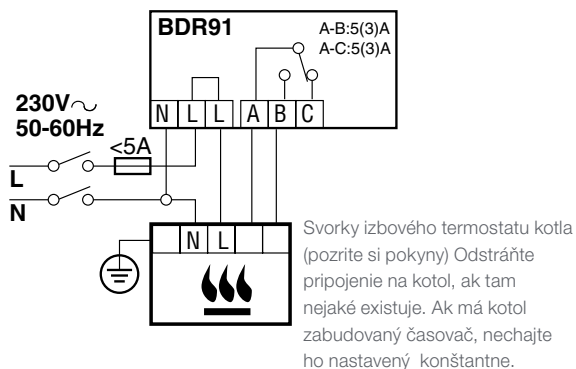
Základný kotol



Kotol, ktorý si vyžaduje trvalé napätie

Pri použití s kotlom, ktorý si vyžaduje trvalé pripojenie 230V (ide o typické zapojenie kombinovaného kotla), si pozrite pokyny výrobcu. Toto môžete použiť pri kotloch so vstupmi pre termostat s nízkym napätím alebo 230V.

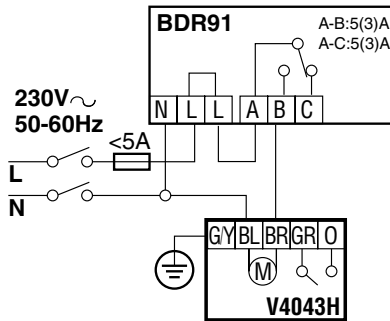
Obr. 6 Kotol, ktorý si vyžaduje trvalé napätie



Pripojenie dvocestného zónového ventilu

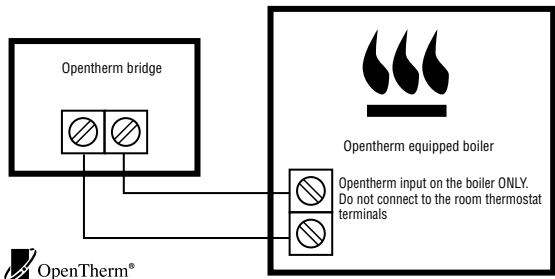
Obr. 7 Pripojenie dvocestného zónového ventilu.

G/Y: zeleno-žltý, ochranný vodič
 BL: modrý, stredný neutrálny pre motor
 BR: hnedý, fázový pre motor
 GR: sivý, koncový spínač (ak sa používa), trvalo fáza
 O: oranžový, koncový spínač (ak sa používa).
 V káblovom zapojenom systéme zvyčajne tento napája kotol. Ak je namontované bezdrôtová reléová jednotka kotla, koncový spínač nie je potrebný.



Obr. 8

OpenTherm most

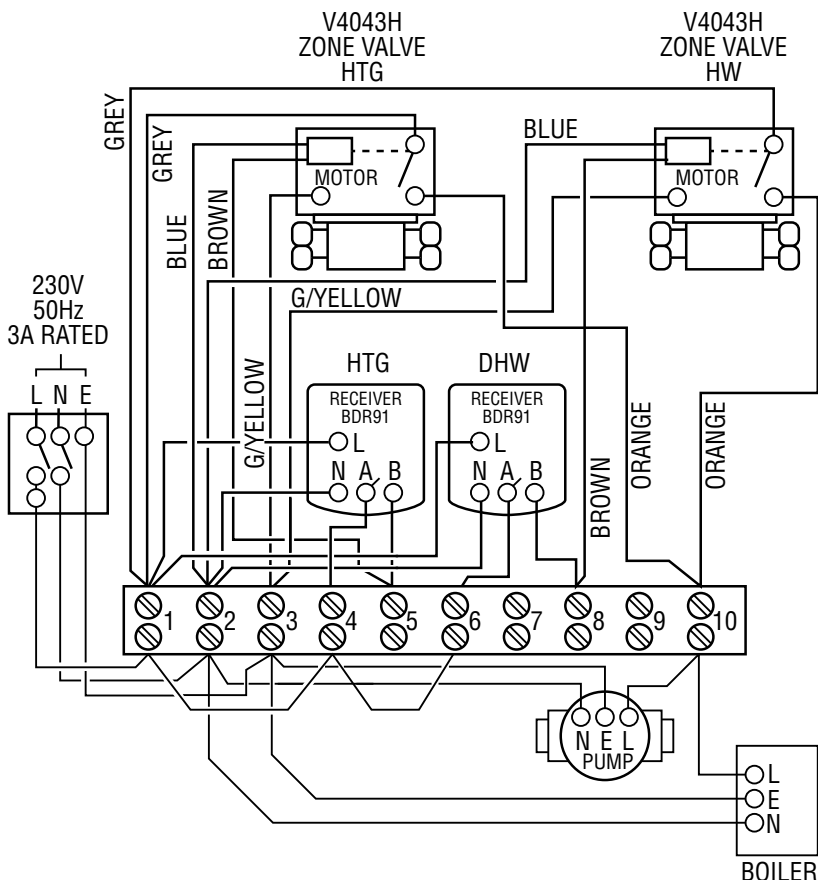


Schémy zapojenia *pokračovanie*

Obr. 9 Dvojcestné ventily s káblovým zapojeným kotlom. Ak sa použije bezdrôtová reléová jednotka kotla, sivý a oranžový vodič a napájanie čerpadla a kotla nie sú potrebné.

Sundial ventily alebo systémové ventily

Plán S: Dva dvojcestné ventily s káblovým zapojeným kotlom

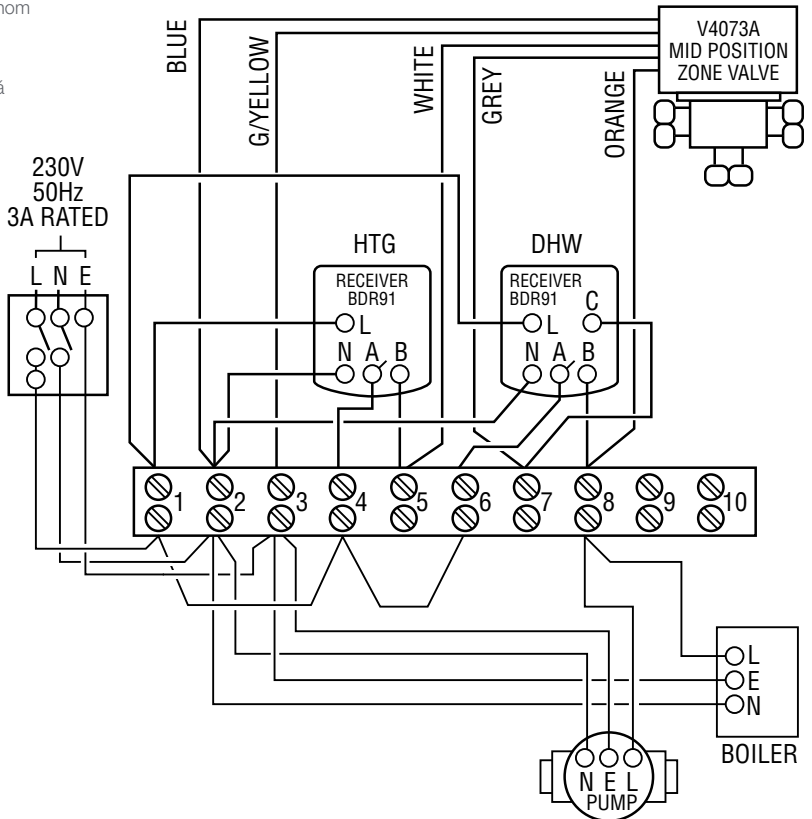


Obr. 10 (Trojcestný) ventil so strednou polohou

G/Yellow (zeleno-žltý): Ochranný vodič
 BLUE (MODRÝ): Stredný neutrálny pre motor
 WHITE (BIELY): Relé vykurovania
 GREY (SIVÝ): Relé pre teplú vodu
 ORANGE (ORANŽOVÝ): Koncový spínač (ak sa používa) V pevne zapojenom systéme zvyčajne tento napája kotol. Ak je namontovaná bezdrôtová reléová jednotka kotla, koncový spínač nie je potrebný

Plán Y: Trojcestný ventil so strednou polohou s káblovým zapojeným kotlom

Ak sa použije bezdrôtové relé kotla, oranžový vodič a napájanie čerpadla a kotla nie sú potrebné.



Bezpečnostné informácie

Schválenie

Zodpovedá požiadavkám na ochranu podľa nasledujúcich smerníc:

EMC: 2004/108/ES LVD: 2006/95/ES

R&TTE: 1999/05/ES

Spoločnosť Honeywell týmto vyhlasuje, že tento **evohome** regulátor je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami smernice č. 1999/5/ES.

Dodržiavanie EMC

Pozrite si normy kódexu správnej praxe EN61000-5-1 a -2.

Výstraha: Odpojte napájanie a zabezpečte ho pred zapojením zariadenia, aby sa zabránilo zásahu elektrickým prúdom a poškodeniu zariadenia. Inštaláciu môže vykonať len kompetentná osoba.

Umiestnenie zariadenia

Ak chcete dosiahnuť dobrý výkon **evohome** regulátora, nainštalujte ho do otvoreného priestranstva, keďže ide o rádiový frekvenčný zariadenie. Ponechajte minimálne 30 cm vzdialenosť od kovových predmetov, vrátane nástenných skriniek, a minimálne 1 m od elektrických zariadení, napr. rádia, televízoru, počítačaa pod. Nemontujte na kovové nástenné skrinky.

Ak chcete, aby **evohome** regulátor správne reguloval teplotu, neumiestňujte ho do blízkosti zdrojov tepla alebo chladu (napr. variča, lampy, radiátora, vchodu, okna).

Zrieknutie sa práv

Tento produkt a súvisiaca dokumentácia a balenie sú chránené rôznymi právami na ochranu duševného vlastníctva, ktoré patria spoločnosti Honeywell Inc. a jej dcérskym spoločnostiam a ktoré existujú podľa zákonov Spojeného kráľovstva a ďalších krajín. Tieto práva na ochranu duševného vlastníctva a majetku môžu zahŕňať patentové prihlášky, registrované návrhy, neregistrované návrhy, registrované obchodné značky, neregistrované obchodné značky a autorské práva

Spoločnosť Honeywell si vyhradzuje právo na zmeny v tomto dokumente, produkte a jeho funkciách bez predchádzajúceho upozornenia. Tento dokument nahrádza všetky skôr vydané pokyny a platí len pre tu popísaný(é) produkt(y). Tento produkt bol navrhnutý pre použitie, ktoré je popísané v tomto dokumente. Ak ho chcete použiť mimo tu popísaný rozsah, kontaktujte spoločnosť Honeywell. Spoločnosť Honeywell nenesie zodpovednosť za nesprávne použitie produktu(ov) popísaného(ch) v tomto dokumente.

CHRÁŤTE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE!

Dbajte o to, aby ste tento produkt a jeho balenie alebo dokumentáciu zlikvidovali vhodným spôsobom.



WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) smernica č. 2012/19/ES

- smernica o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení

- Na konci životnosti produktu zlikvidujte jeho balenie ako aj samotný produkt v príslušnom recyklačnom stredisku.
- Jednotku nelikvidujte spoločne s bežným domovým odpadom.
- Produkt nespľajte.
- Vyberte batérie.
- Batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonnými požiadavkami a nie spoločne s bežným domovým odpadom.

Technické údaje evohome regulátora

Elektrické časti

Napájací modul	Vstupné napätie 230VAC *10% Výstupné napätie 4VDC *0.2V, max 26W
Vstup napájania izbovej jednotky	4VDC \pm 0.2V, max. 2.6W
Dĺžka nízkonapäťového kábla (max)	10m, 1.0mm ² ; 5m, 0.5mm ²
Typ batérií (dobíjateľné)	Typ AA 1.2V NiMH 2000-2400mAh

RF komunikácia

RF prevádzkové pásmo	ISM (868.0—870.0) MHz, RX Trieda 2
RF komunikačný rozsah	30m v prostredí obytných domov

Prostredie a normy

Prevádzková teplota	0 to 40°C
Skladovacia teplota	-20 to +50°C
Vlhkosť	10 až 90 % relatívna vlhkosť, nekondenzujúca
Trieda ochrany IP	IP30

Mechanické

Rozmery	139 x 101 x 21mm (ŠxVxH)
---------	--------------------------

evohome je určený na zmenu systému vykurovania s jednou zónou na viaczónový systém, ktorý umožňuje optimálnu reguláciu a pohodlie v kombinácii s maximálnou úsporou energie

Viac informácií o Smart Heat Zoning (Inteligentné zónové vykurovanie) pre váš domov nájdete na stránke:

www.evohome.honeywell.com



Vyrobené pre a v mene Environmental and Combustion Controls Division v Honeywell Technologies Sàrl, ACS-ECC EMEA, Z.A. La Pièce 16, 1180 Rolle, Švajčiarsko jeho autorizovaným zástupcom Honeywell Inc.

Honeywell Control Systems Ltd.

Skimped Hill Lane,
Bracknell
Berkshire
RG12 1EB
www.honeywelluk.com

50040745-201 B

© 2014 Honeywell International Inc.